

# PROJKOM

USŁUGI PROJEKTOWE I KOMINIARSKIE PAWEŁ ANGERMAN

98-220 Zduńska Wola, ul. Ogrodowa 6/14, Nip 829-137-37-89, Regon 731659641, Tel. 660831006,  
e-mail: angerman@poczta.onet.pl

<b>Temat</b>	PROJEKT SIECI WODOCIĄGOWEJ W ULICY POPRZECZNEJ W ZDUŃSKIEJ WOLI
<b>Adres inwestycji</b>	Zduńska Wola, ul. Poprzeczna, działki o nr ewid. gruntów 43/4, 57, 82 (obr. 25)
<b>Inwestor</b>	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W ZDUŃSKIEJ WOLI SP. Z O.O. ul. Królewska 15, 98-220 Zduńska Wola

Funkcja	Imię i Nazwisko	Uprawnienia	Pieczętka i podpis
Projektant	mgr inż. Paweł Angerman	LOD/0390/PWOS/05	mgr inż. Paweł Angerman Upr. bud. nr LOD/0390/PWOS/05 do projektowania kierownictwa nadzoru bud. bez ograniczeń w specjalności inżynierskiej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych, wentylacyjnych, ciepłotek i wod. kan. 98-220 Zduńska Wola, ul. Ogrodowa 6/14, tel. 660 831 006

lipiec, 2022 r.

## SPIS TREŚCI

	str.
1. Oświadczenie projektanta	1
2. Zaświadczenie projektanta o przynależności do ŁOIIB	2
3. Uprawnienia budowlane projektanta	2
4. Opis do projektu zagospodarowania terenu	3
1. <i>Przedmiot zamierzenia budowlanego</i>	3
2. <i>Istniejący stan zagospodarowania</i>	3
3. <i>Projektowane zagospodarowanie terenu</i>	3
4. <i>Informacje i dane</i>	3
5. <i>Informacje o obszarze oddziaływania</i>	3
6. <i>Inne niezbędne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego lub robót budowlanych</i>	4
5. Projekt zagospodarowania terenu	7
6. Profil sieci wodociągowej	8
7. Schematy montażowe węzłów wodociągowych	9
8. Wykaz współrzędnych geodezyjnych	10

## OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo Budowlane z późniejszymi zmianami

## OŚWIADCZAM

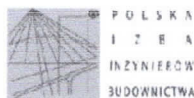
że projekt zagospodarowania terenu do projektu sieci wodociągowej w ulicy Poprzecznej w Zduńskiej Woli, dz. nr ew. 43/4, 57 i 82 obręb 25 sporządzony został zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej, oraz spełnia wymogi art. 5 ust. Prawo Budowlane.

### Inwestor:

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW  
I KANALIZACJI W ZDUŃSKIEJ WOLI SP. Z O.O.  
ul. Królewska 15, 98-220 Zduńska Wola

### Projektant:

**mgr inż. Paweł Angerman**  
Upr. bud. nr LWD 0390/PWOS-05 do projektowania  
kierownictwa rob. bud. bez ograniczeń w specjalności  
instalacji, tj. w zakresie sieci instalacji i urządzeń  
ciepłotnych, wentylacji i klimatyzacyjnych i wó. i kan.  
98-220 Zduńska Wola, ul. Ogrodowa 6/14, tel. 660 631 006



Zaświadczenie  
o numerze weryfikacyjnym:  
ŁOD-58V-9MF-ZH3 \*

Pan Paweł ANGERMAN o numerze ewidencyjnym ŁOD/IS/7214/06  
adres zamieszkania ul. Ogrodowa 6 m. 14, 98-220 Zduńska Wola  
jest członkiem Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2022-02-01 do 2023-01-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2022-01-11 roku przez:

Jacek Szar, Zastępca Przewodniczącego Rady Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisem własnoręcznym.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pib.org.pl](http://www.pib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.

Łódzka Okręgowa  
Izba Inżynierów Budownictwa  
91-425 Łódź, ul. Północna 39  
tel. (0-42) 622-97-39, fax (0-42) 630-56-39  
NIP 725-18-48-030, REGON 473043890

Łódź, dnia 30 grudnia 2005 r.

Łódzka Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa  
Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna

sygn. akt. KK/D/7131-2/390/05

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 Ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów,  
inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. nr 3 poz. 42, z późn. zm.) i art. 12 ust. 1 pkt. 1, 2, 3, 4 i 5,  
art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 i ust. 3 pkt 1 i 3 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst  
jednolity: Dz. U. z 2003 r. nr 207 poz. 2016 z późn. zm.) oraz § 12 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia  
18 maja 2005 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2005 r. nr 96 poz. 817, oraz  
art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r.  
nr 98 poz. 1071 z późn. zm.)),

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna  
n a d a j e

Panu Pawłowi Angermanowi

magistrowi inżynierowi  
kierunek inżynieria środowiska

urodzonemu dnia 2 listopada 1975 r. w Zduńskiej Woli

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny ŁOD/0390/PWOS/05

do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych

szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwołanie niniejszej decyzji

## UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Łodzi po ustaleniu  
na podstawie złożonych dokumentów w dniu 17 sierpnia 2005 r. stwierdziła, że spełnione zostały warunki w zakresie  
przygotowania zawodowego oraz na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego  
egzaminu stwierdziła, że Pan Paweł Angerman posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową  
kompetentną do uzyskania uprawnień budowlanych w ww. specjalności i uzyskał pozytywny wynik egzaminu na  
uprawnienia budowlane.

Mając powyższe na uwadze, Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa w Łodzi orzekła jak w sentencji.

## Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów  
Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Łodzi  
w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji.

Członek  
Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Henryk Małasinski

Przewodniczący  
Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Wacław Sawicki

Członek  
Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Zbigniew Cichonki

Pan Paweł Angerman jest upoważniony do:

- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego  
objektu budowlanego takiego jak: sieci, instalacje i urządzenia cieplne, wentylacyjne, gazowe, wodociagowe  
i kanalizacyjne, zgodnie z art. 14 ust. 3 pkt 1 Prawa budowlanego i § 23 ust. 1 Rozporządzenia MI;
- 2) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym takim jak: sieci,  
instalacje i urządzeń cieplne, wentylacyjne, gazowe, wodociagowe i kanalizacyjne, zgodnie z art. 14 ust. 3 pkt 3  
Prawa budowlanego i § 23 ust. 1 Rozporządzenia MI;
- 3) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, zgodnie z § 3 ust. 1 Rozporządzenia MI;
- 4) kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzorowania i kontroli technicznej  
wytwarzania tych elementów oraz do wykonywania nadzoru inwestorskiego zgodnie z art. 13 ust. 3 Prawa  
budowlanego;
- 5) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych zgodnie z art. 13 ust. 4 Prawa budowlanego  
z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 Prawa budowlanego.

Członek  
Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Henryk Małasinski

Przewodniczący  
Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Wacław Sawicki

Członek  
Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Zbigniew Cichonki

Otrzymują:

1. Paweł Angerman  
ul. Ogrodowa 6 m. 14  
98-220 Zduńska Wola;
2. Rada Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa;
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego;
4. n/a.

GŁÓWNY INSPEKTOR  
NADZORU BUDOWLANEGO

DIR/INN/600/242/06

Warszawa, 2006-04-04

## DECYZJA

Na podstawie art. 88 a ust. 1 pkt 3 lit. a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U.  
z 2003 r. Nr 207, poz. 2016 z późn. zm.) oraz art. 104 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania  
administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.)),

PAWEŁ ANGERMAN  
mgr inżynier

uprawniony na mocy decyzji

Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
z dnia 30.12.2005 r. sygn. akt KK/D/7131-2/390/05

nr ewidencyjny ŁOD/0390/PWOS/05

do wykonywania samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych  
obejmującej projektowanie i kierowanie robotami budowlanymi

bez ograniczeń

w zakresie określonym w powyższej decyzji

został wpisany  
DO CENTRALNEGO REJESTRU OSÓB POSIADAJĄCYCH UPRAWNIENIA BUDOWLANE  
pod pozycją 1895/06/U/C

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądania strony, zgodnie z art. 107 § 4 Kpa nie wymaga  
uzasadnienia.

Niniejsza decyzja jest ostateczna. W związku z powyższym, w oparciu o art. 12 ust. 7 ustawy Prawo  
budowlane stanowi podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie.

Strona może w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji wystąpić, na podstawie art. 127 § 3 Kpa oraz  
stosownie do uchwały Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 9.12.1996 r., sygn. akt OPS 4/96, z wnioskiem  
o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Otrzymują:

1. Pan mgr inż. Paweł Angerman  
ul. Ogrodowa 6 m 14  
98-220 Zduńska Wola
2. Łódzka Okręgowa Izba  
Inżynierów Budownictwa
3. aaMP



Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego  
p.o. DYREKTORA  
DEPARTAMENTU REJESTRACJI I KONTROLI  
mgr inż. Eugeniusz Kolator



# **OPIS DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

## **1. Przedmiot zamierzenia budowlanego**

Przedmiotem inwestycji jest budowa sieci wodociągowej. Prace prowadzone będą w Zduńskiej Woli na ulicy Poprzecznej na działkach o nr 43/4, 57, 82 (obr. 25).

## **2. Istniejący stan zagospodarowania**

Sieć wodociągowa zaprojektowana została na działkach drogowych. Na działkach przez które sieć przebiega występuje uzbrojenie podziemne takie jak: kabel telefoniczny, sieci wodociągowe i kanalizacji sanitarnej, przepust deszczowy oraz gazociąg.

## **3. Projektowane zagospodarowanie terenu**

Przedsięwzięcie polegać będzie na budowie sieci wodociągowej łączącej dwa istniejące wodociągi. Do budowy sieci wykorzystane zostaną rury Ø110 PERC SDR17 PN10 przeznaczone do montażu w technologii bezwykopowej tj. przewiertu sterowanego.

- Długość projektowanej sieci - 212,9m
- Zagłębienie projektowanej sieci - 1,55 ÷ 1,6m

## **4. Informacje i dane**

Dla przedmiotowej inwestycji została w dniu 25 sierpnia 2022 r. wydana decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego nr 20/2022 (znak: GP.6733.20.2022.BK).

Teren inwestycji znajduje się poza strefami wymagającymi szczególnej ochrony konserwatorskiej a na terenie nie znajdują się obszary i obiekty objęte ochroną konserwatorską.

Teren inwestycji nie znajduje się w obrębie terenów górniczych.

Projektowana sieć ze względu na konstrukcję i umiejscowienie nie będzie miała negatywnego wpływu na środowisko oraz higienę i zdrowie użytkowników.

## **5. Informacje o obszarze oddziaływania**

Obszar oddziaływania projektowanej sieci mieści się w całości na działkach, na których została zaprojektowana. Przez obszar oddziaływania należy rozumieć teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związane z tym obiektem ograniczenia w zagospodarowaniu, w tym zabudowy, tego terenu (zgodnie z art. 3 pkt. 20 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo Budowlane).

Obszar oddziaływania projektowanego obiektu ustalono uwzględniając następujące przepisy:

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994r Prawo Budowlane
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. 2019 poz. 1065 t.j.)

Skala przedsięwzięcia w stosunku do wielkości zajmowanego terenu jest niewielka. Planowana inwestycja nie jest powiązana z innymi przedsięwzięciami. W trakcie realizacji i eksploatacji inwestycji nie nastąpi wykorzystanie zasobów

naturalnych, a ryzyko wystąpienia poważnej awarii, jest niewielkie. Realizacja i eksploatacja obiektu nie wpłynie negatywnie na otaczające ekosystemy.

Z punktu widzenia przestrzeni projektowany obiekt nie spowoduje utraty przestrzeni społecznie i przyrodniczo cennej i nie doprowadzi do jej degradacji.

Biorąc pod uwagę powyższe, obszar oddziaływania projektowanego obiektu mieści się w całości na działkach, na których został zaprojektowany.

## **6. Inne niezbędne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego lub robót budowlanych**

### **6.1 Opis rozwiązań technicznych**

Projektuje się sieć wodociągową, której zadaniem będzie połączenie (spięcie) dwóch istniejących wodociągów. Projektowaną sieć wykonać z rur dwuwarstwowych Ø110 PE100RC SDR17 PN10 przeznaczonych do montażu w technologii bezwykopowej tj. przewiertu sterowanego. Rury łączyć poprzez zgrzewanie. Wykonując przewiert stale kontrolować siłę uciągu tak, aby nie przekroczyła ona wartości maksymalnych podanych przez producenta.

W miejscach włączeń sieci projektowanej w sieci istniejące należy zamontować trójniki z żeliwa sferoidalnego DN100 oraz zasuwy odcinające.

Zasuwy wyposażać w obudowy teleskopowe (zabezpieczone rurami PCV). Nad obudowami zamontować żeliwne skrzynki uliczne. Skrzynki ustabilizować poprzez obetonowanie. Położenie zasuw trwale oznakować za pomocą tabliczek z literą D, umieszczonych w widocznych miejscach zgodnie z normą PN-86/B-09700.

Schematy węzłów połączeniowych przedstawiono na rysunku nr 3.

Przebieg sieci oraz rzędne wysokościowe przedstawiono na mapie sytuacyjno-wysokościowej oraz profilu podłużnym załączonym do niniejszego opracowania.

### **6.2 Kategoria obiektu budowlanego**

- Kategoria obiektu budowlanego - XXVI
- Współczynnik kategorii obiektu (k) - 8,0
- Współczynnik wielkości obiektu (w) - 1,0

### **• 6.3 Dane liczbowe projektowanego uzbrojenia**

#### **• Sieć wodociągowa**

Lp.	Długość [m]	Średnica [mm]	Materiał
1	211,2	110	PE100RC SDR17 PN10
2	1,7	100	elementy kołnierzowe z żeliwa sferoidalnego PN10

#### **• Hydranty**

Lp.	Ilość hydrantów [szt.]	Rodzaj hydranty	Materiał
1	1	nadziemny DN80	Żeliwo sferoidalne PN10

#### **Podejścia pod hydranty**

Lp.	Długość [m]	Średnica [mm]	Materiał
1	1,8+11	80	elementy kołnierzowe z żeliwa sferoidalnego PN10



## 6.4 Wytyczne wykonania i realizacji robót ziemnych

### Wytyczne ogólne

Miejsce robót ziemnych i montażowych zabezpieczyć poprzez odpowiednie oznakowanie, ustawienie barier ostrzegawczych i oświetlenie - zgodnie z projektem organizacji ruchu, który stanowi odrębne opracowanie. Dla potrzeb przejść i dojazdów wykonać mostki zabezpieczone barierkami.

### Wytyczne szczegółowe

Prace ziemne wykonać przy użyciu sprzętu zmechanizowanego. Projektowany rurociąg ułożyć w gruncie metodą bezwykopową tj. przewiertem sterowanym a w miejscu komór technicznych oraz pomiędzy punktami T1-H i T2-K2 metodą wykopu otwartego szerokoprzestrzennego.

Prace rozpocząć od wykonania sposobem ręcznym odkrywek miejsc skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem podziemnym tj.: gazociągiem.

W trakcie montażu rur należy sprawdzić ich stan techniczny. Montaż może odbywać się przy temperaturze otoczenia od +5°C do +30°C.

Fragmenty rurociągu wykonywane metodą wykopu otwartego układać na 10cm warstwie ubitego piasku zagęszczonego do  $I_s=0,97$ . Po ułożeniu rurociągu przystąpić do wykonania obsypki oraz zasypki piaskowej. Zasypkę wykonać warstwami o grubości 20cm. Wskaźnik zagęszczenia gruntu w wykopie powinien wynosić:

- do głębokości 1,2 m  $I_s = 1,00$
- poniżej głębokości 1,2 m  $I_s \geq 0,97$

Dla uzyskania wymaganego stopnia zagęszczenia gruntu zasypowego wykopy należy utrzymywać w stanie odwodnionym. W trakcie procesu obsypywania, zasypywania i zagęszczania nie wolno dopuścić do wytworzenia jakichkolwiek przemieszczeń ułożonego przewodu.

W miejscach wykopów otwartych projektuje się całkowitą wymianę gruntu. W przypadku gdy część gruntu z wykopu spełniać będzie wymagania stawiane podsypce, obsypce i zasypce należy fakt ten zgłosić Inspektorowi Nadzoru Inwestorskiego i ustalić rzeczywistą ilość gruntu wymienianego.

W przypadku wystąpienia wody gruntowej, wodę należy odpompować bezpośrednio z wykopów lub zastosować odwodnienia wgłębne - igłofiltry.

Zasuw odcinającą zamontować na podłożu betonowym z betonu C16/20 (B-20) o wymiarach 0,50×0,50×0,14 m oddzielonym od powierzchni armatury folią polietylenową. Pod skrzynki zasuw zastosować typowy pierścienie podskrzynkowe (płyty nośne skrzynek).

Fragmenty rurociągu wykonywane metodą wykopu otwartego, oznakować taśmą koloru niebieskiego z wkładką metalową.

## 6.5 Próba ciśnienia

Przed zasypaniem rurociągu poddać próbie ciśnienia. Próbę przeprowadzić zgodnie z normą PN-EN 805:2002.

## 6.6 Płukanie i dezynfekcja

Płukanie rurociągu wykonać przed i po dezynfekcji. Dezynfekcję przeprowadzić chlorkiem wapnia lub podchlorynem sodu stosując dawkę 1.0 mg/dm<sup>3</sup> w ciągu 24 godzin. Po dezynfekcji i przepłukaniu sieci należy pobrać

próbkę wody do analizy fizyko - chemicznej i bakteriologicznej w celu stwierdzenia jej przydatności do picia i na potrzeby gospodarcze.

#### 6.7 Uwagi końcowe

- Wszystkie materiały stosowane do wykonania wodociągu muszą być zgodne z ustawą o wyrobach budowlanych oraz muszą posiadać aktualne atesty PZH dopuszczające je do kontaktu z wodą pitną.
- Zastosować armaturę firmy Hawle, Jafar lub innego producenta o równorzędnych parametrach technicznych.
- Po wykonaniu robót nawierzchnię pasa drogowego odtworzyć zgodnie z projektem odtworzenia nawierzchni.

Całość robót prowadzić zgodnie z:

1. „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru sieci wodociągowych”, Wymagania techniczne COBRTI INSTAL Zeszyt 3
2. PN-B-10736:1999 Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych. Warunki techniczne wykonania
3. "Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych. Tom II - Instalacje sanitarne i przemysłowe"
4. „Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Rurociągów z Tworzyw Sztucznych”

mgr inż. Paweł Angerman  
Upr. bud. nr LOP-0390-PW-005 do projektowania  
kierown. rob. budowlanych w specjalności  
instalacji w zakresie sieci instalacji i urządzeń  
przewodzących prąd elektryczny  
86-220 Żółkiewa, ul. Ogrodowa 6/14, tel. 604 631 006